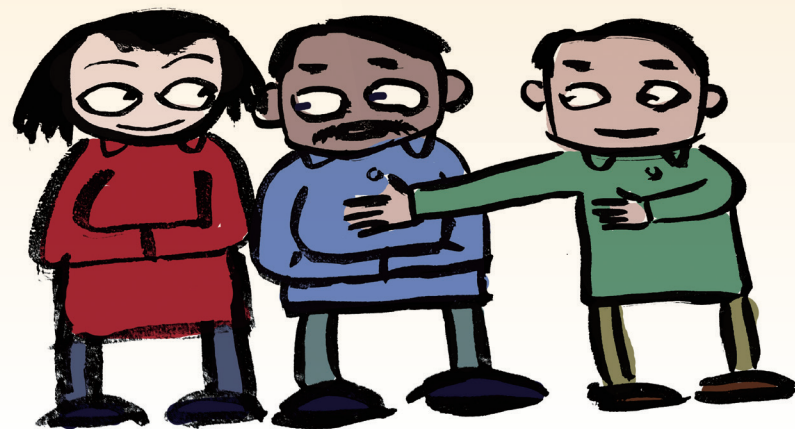


独特有趣的人物称谓

大俗大雅 宝鸡话

编者按

“大大”是伯母，“娘娘”是叔母，“爸爸”是叔父，“姐姐”是姑娘……在宝鸡话里，有不少有趣的人物称谓，有的称谓与普通话相差不大，从字面就能猜到意思，有些则与普通话相差很大，与字面意思截然不同。本期，我们一起来研究那些独特而又有趣的人物称谓，看看这些词语背后有着怎样的文化内涵。



大大 (da da)

本报记者 祝嘉

“大大，这一向好哩么？”“大大，你出来做啥呀？”在宝鸡话里，把伯母称为“大大”，发音为(dā da)。

在宝鸡，人们习惯把伯父称为“伯”(发音为bēi)，把伯母称为“大

大”。如果有多位伯父，那么则称为大伯、二伯、三伯，对应“大大大”(有时简称为“大大”)“二大大”“三大大”或“大妈”“二妈”“三妈”。市民胡斌和高珊是对80后夫妻，胡斌籍贯岐山县，高珊籍贯金台区。胡斌说，他有多位伯父，他分别

称为大伯、二伯，但实际生活中，有时也直接称为伯。他举例说，如果伯父不在场，跟其他人提起时，一般称为大伯、二伯，比如：“爷，我大伯说他下午有事，让我二伯给你把东西送来。”如果只有一位伯父在场，那么一般称呼对方为伯，比如：

“伯，你明天有事没？”如果两位伯父同时在场，那么还是分开来称呼对方，比如：“大伯，这是你的茶，二伯，这是你的茶。”而对伯母，胡斌表示，无论什么情况下，他都分别称为大妈、二妈，比如：“大妈，你们啥时去西安？”“爷，我二妈上午来了

吗？”高珊则有所不同，她说，她有两两位伯母，一位婶婶，当面称呼时，两位伯母都称为大大，婶婶称为四妈，比如：“大大，下周六给娃办满月(宴)哩，你跟我伯都来啊！”“四妈，下周六给娃办满月，你跟我四爸都来啊！”如果跟别人提起伯母时，则分别称为大大和二大大，比如：“妈，得是我大大昨天下午出院了？”“妈，我二大大今天来单位找我了。”

爸爸 (ba ba)

本报记者 张琼



“爸爸，你刚去果园，见我爸爸和我二爸没？你看，这句话里有三个‘爸’，分别对应普通话里的小叔、爸爸、二叔。”8月21日，我市方言爱好者刘鑫像说绕口令一样，向外地朋友解释宝鸡方言中的趣味称谓。在宝鸡话中，爸爸读作bá

ba，并非指自己的父亲，而是指父亲的弟弟，或者与父亲同辈且年龄较小的男性长辈，是一种礼貌性的称谓。刘鑫回忆，他读大学时，跟父亲打电话，问起二叔和小叔的近况，用到了爸、二爸、爸爸三个词，宿舍的同学听到后很诧异，惊奇地问他“为什么有那么多爸”。刘鑫解释了这个称谓的真实意思后，同学们都认为十分特别。

我市60后民俗文化爱好者卢宇说，宝鸡人重视家族亲情关系，兄弟之间多相互帮衬、照顾，对待哥哥

弟弟的孩子，会像对待自己的孩子一样用心照顾，所以有了二爸、三爸、爸爸这样的称呼，与之对应的还有二娘、三娘和娘娘等称呼，这些称呼饱含宝鸡人对兄弟亲情的看重。卢宇举例，兄长和嫂子出门在外，兄长的孩子理所应当会被二爸和二娘，或爸爸和娘娘接到家中照顾。同样，如果侄子侄女犯错，二爸、爸爸也会理所应当地进行批评和教育。

宝鸡方言中，“爸爸”不仅指父亲的亲兄弟，可以表示父

亲同辈的叔叔。刘鑫说：“我回乡看到村中与父亲同辈且年纪比爸爸小的，打招呼的时候，也会叫‘爸爸’。有时也会用‘名字+爸爸’的方式，比如‘我建文爸爸到哪儿去了？’意思不是建文的爸爸去哪儿了，而是名叫建文的叔叔去哪儿了。”

在宝鸡方言中，爸爸叫的不是爸，是叔父，叫出了宝鸡人对兄弟亲情的重视，对乡亲长辈的尊重。

娘娘 (nia nia)

本报记者 祝嘉

“娘娘(niá nia)，风浪太大咧！”在2014年北京电视台春节联欢晚会上，陕西籍相声艺人苗阜、王声表演的《满腹经纶》，让全国观众感受到了宝鸡方言的魅力。从此，正如“我的神呀”成为陕西话的代表一样，“娘娘，风浪太大咧”也成为宝鸡话的代表。这句话里的

“娘娘”是一个感叹词，相当于“我的妈呀”，而在宝鸡话里，“娘娘”还有婶婶的意思。

以前，宝鸡人习惯把父亲称为“爹”，发音为diē，把母亲称为“娘”，发音为niá，如“娘，我跟爹去地里干活了。”但如果向别人提起自己的母亲，则称娘，发音为niá，如“我娘没去，到屋里做饭呢。”提起别人的母亲时，也称娘，发音也为niá，如“你娘在屋里么？”“小张他娘没咧。”

宝鸡人称呼婶婶，通常说

妈，如三妈、四妈，而更为地道的说法则是娘娘，发音为niá nia，如“娘娘，我蕞(sui，意为小)爸回来了没？”“娘娘，这两天感觉好些了么？”“娘，我娘娘蒸了面皮，让我带几张回来。”“三爸，把这药捎回去，叫我娘娘吃上。”

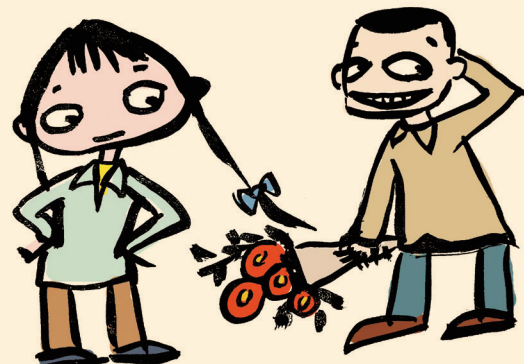
而当表示惊叹时，宝鸡人习惯说娘娘，发音为niá nia，如“娘娘，风浪太大咧！”“娘娘，看你把身上捆成啥咧？”“娘娘，这事可不敢给我娘说。”表示惊叹而又无助时，宝

鸡人也说娘，发音为niá，但比表示母亲时的发音niá拖得更长，如“娘，这都快十点了，你爹还没回来。”“娘，这么大雨，晚上回不去咋办呀。”“娘，早上把我娘送到医院，人家医生说要做手术哩。”



姐姐 (jie jie)

本报记者 罗琴



“别看楼下这姐姐年纪小，嘴可能了，常常逗得大人捧腹大笑。”8月22日上午，市民周末来花买完菜一回家就对儿子说道。原来，当天周末来花刚进楼道，就看见楼下邻居老张带着3岁的小孙女正往外走。“奶奶好漂亮，今天穿得像个花

仙子。”孩子一句稚嫩的话语，说得周末来花心里像灌了蜜。

“那个姐姐柳叶弯眉大眼睛，可真是乖得很！”“这姐姐点点稠(心眼多)得很，外人可别想占她屋一丁点儿便宜。”在宝鸡，人们把“姐姐”这一称谓，扩展到了社会范围，对未出嫁的姑娘或者年龄较小的女孩，也都称为“姐姐”。我市方言爱好者张锐分析说，这里的“姐姐”，

并非是指比说话者年龄大的女子，而且在不同语境中，“姐姐”的发音也略有不同，有时发音为四声，有时则为一声。

其实，姐姐这个称谓语的泛化早在清代就有所体现，比如《红楼梦》中，凤姐、宝钗称呼周瑞家的为“周姐姐”，主子对丫头也常常称作“姐姐”，女性彼此称呼也都为“姐姐”，可以看出，这一称谓早已不局

限于血缘关系了。

“当‘姐姐’用来称呼小女孩时，多指灵动、活泼、可爱、聪明的小孩子，而当‘姐姐’用来称呼未婚女性时，则多包含年轻、美貌、有活力等意思。”张锐补充说，为了更好地区分“姐姐”的年龄段，宝鸡人还习惯用“蕞(宝鸡话发音为sui，意思为小)姐姐”来形容年龄较小的女孩子。